

## INFORMACIÓN DE RESPONSABILIDAD EXIGIDA POR LA LEY FEDERAL "NO CHILD LEFT BEHIND"

La siguiente información se utiliza para determinar la designación adecuada de Progreso Anual para su escuela. Una escuela recibe la designación de *No Cumple Con AYP* si se determina cualquier indicador como *No Cumplido*. Las clasificaciones de Logro del Estudiante y Participación del Estudiante se basan en las Evaluaciones en todo el Estado de Oregon entre 2006 y 2007 y entre 2007 y 2008 para los estudiantes en su escuela que se identificaron como matriculados para un año académico completo. El objetivo a nivel de todo el estado para el porcentaje mínimo de estudiantes que se espera cumplan o excedan las normas es de 60% en Inglés/Disciplinas Lingüísticas y 59% en Matemática. Se espera que la Participación del Estudiante sea de 95% o mayor. El objetivo a nivel de todo el estado para el índice mínimo de graduación es de 68.1%. El objetivo a nivel de todo el estado para el índice mínimo de asistencia es de 92.0%. Para mayor información, por favor revise los documentos en: [www.ode.state.or.us/data/reportcard/reports.aspx](http://www.ode.state.or.us/data/reportcard/reports.aspx)

GRUPO DEL ESTUDIANTE	LOGRO DEL ESTUDIANTE		PARTICIPACIÓN DEL ESTUDIANTE		ASISTENCIA
	INGLÉS/LINGÜÍSTICAS	MATEMÁTICA	INGLÉS/LINGÜÍSTICAS	MATEMÁTICA	
Raza/Etnia					
Blanco	CUMPLIÓ	CUMPLIÓ	CUMPLIÓ	CUMPLIÓ	CUMPLIÓ
Afro Americano/Negro	NA	NA	NA	NA	NA
Hispano	NA	NA	NA	NA	NA
Asiático/de las Islas del Pacífico	NA	NA	NA	NA	NA
Indio Am./Nativo de Alaska	NA	NA	NA	NA	NA
Multirracial /Multiétnico	NA	NA	NA	NA	NA
Estudiantes con Discapacidades	CUMPLIÓ	CUMPLIÓ	CUMPLIÓ	CUMPLIÓ	CUMPLIÓ
Habilidades Limitadas en Inglés	NA	NA	NA	NA	NA
Con Problemas Económicos	CUMPLIÓ	CUMPLIÓ	CUMPLIÓ	CUMPLIÓ	CUMPLIÓ
Todos los Estudiantes	CUMPLIÓ	CUMPLIÓ	CUMPLIÓ	CUMPLIÓ	CUMPLIÓ

NA Muy pocas calificaciones de los exámenes o estudiantes para determinar la calificación.

### Notas del Departamento de Educación

## INFORMACIÓN LOCAL BRINDADA POR SU ESCUELA O DISTRITO

## 2007-2008 Escuela Libreta de Nota

**CLACKAMAS RIVER**  
ELEMENTARY SCHOOL



Estimados Padres y Miembros de la Comunidad,

El 7 de octubre de 2008

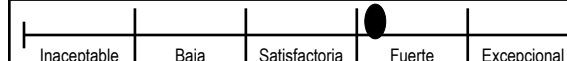
El Departamento de Educación de Oregon se enorgullece en publicar el décimo tarjeta de informe escolar anual. Mientras las escuelas y distritos de Oregon continúan enfrentando muchos desafíos, los educadores siguen comprometidos en entregar la mejor educación a los estudiantes de Oregon. Este año usted encontrará dos calificaciones en la tarjeta de informe: una calificación de "Oregon rating" y una calificación federal exigida por la ley "No Child Left Behind" (Ningún niño rezagado). No se pretende que la tarjeta de informe entregue datos completos sobre su escuela, sino que brinda un punto de inicio para los debates sobre dónde es necesario el mejoramiento, y para celebrar los éxitos en la educación para los niños de Oregon.

Susan Castillo, Superintendente Estatal de Enseñanza Pública

### Calificación Federal Adecuada de Progreso Anual: CUMPLIÓ

NO CUMPLIÓ  CUMPLIÓ  
Ver los detalles de la calificación al reverso

### Oregon Libreta de Nota Clasificación Total: FUERTE



## LA ESCUELA A UN VISTAZO

### Examen de Participación

Nota de Características: **EXCEPCIONAL**

	Escuela	Estado
Participación en 2007-2008	100%	98.5%
Evaluación en todo el Estado		

### Tamaño de la Escuela

	Escuela
Número de Estudiantes	310

### Estudiante Aprendiendo Inglés

	Escuela
Porcentaje de Estudiantes en Programas ESL	7.6%

### Tamaño de las Clases

	Número de Clases en la Escuela	Escuela	Estado
Menos de 20 Estudiantes	0	0.0%	26.9%
De 20-25 Estudiantes	10	83.3%	46.5%
De 26-30 Estudiantes	2	16.7%	23.3%
Más de 30 Estudiantes	0	0.0%	3.2%

### Expulsiones

	Escuela	Estado
Expulsiones Debido a Armas	0	333

### Contratación de Personal

	Escuela
Administradores (FTE)	1.0
Profesores (FTE)	17.1
• Años Promedio de Experiencia	13.7
• Con una Maestría o Superior	44.1%
• Con credencial de emergencia o provisional a partir del 15 de enero de 2008	0.0%
• Clases Dictadas Por Profesores que Cumplen con la Definición Federal de Profesor Altamente Calificado	100%
• Clases enseñadas por docentes que no satisfacen la definición federal de docente altamente calificado	0.0%
Asistentes de Educación (FTE)	4.8
Demás Personal (FTE)	8.2

### Notas del Departamento de Educación

## CLASIFICACIONES ESCOLARES Y DATOS DE APOYO

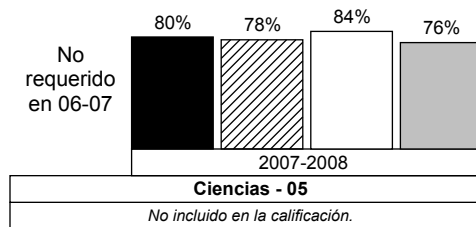
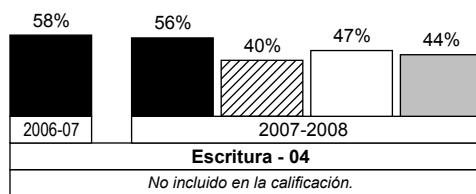
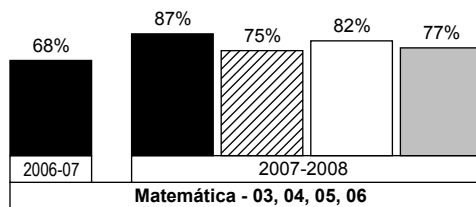
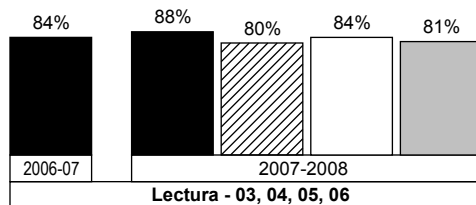
### Rendimiento Académico

Nota del Rendimiento del Estudiante: **FUERTE**

#### Porcentaje que Cumplieron los Estándares

Los gráficos a continuación muestran el porcentaje de estudiantes en su escuela, en los grados indicados, que cumplieron o excedieron los exámenes estatales del Estado de Oregon durante los dos últimos años escolares. Se muestran los promedios escolares comparativos, distritales y estatales. Las escuelas de comparación son las escuelas de Oregon con estadísticas demográficas similares.

■ Escuela    ▨ Escuelas de Comparación    □ Distrito    ■ Estado



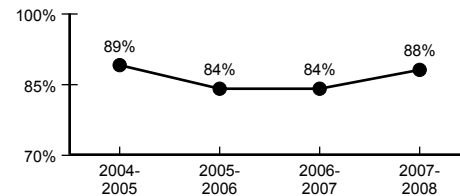
### Progreso Evaluaciones y Asistencia

Nota de Progreso: **HA MANTENIDO IGUAL**

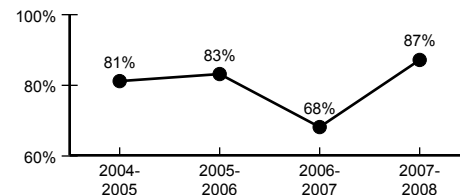
#### Progreso de Cuatro Años

El gráfico siguiente muestra el cambio ocurrido durante los últimos cuatro años en el porcentaje de estudiantes que alcanzan los estándares (adoptados en 2006-07) en las evaluaciones a nivel estatal en habilidades y conocimiento en Lectura y Matemáticas y en los índices de asistencia. La calificación de mejoría compara los dos primeros años indicados con los dos últimos años y está descrita por uno de los siguientes: Mejoró, permaneció más o menos igual o disminuyó.

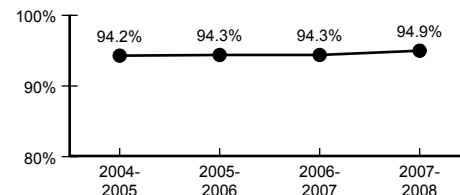
#### Lectura



#### Matemática



#### Asistencia



### Asistencia

Nota de Conducta del Estudiante: **FUERTE**

Asistencia	Escuela	Distrito	Estado
2006-2007	94.3%	93.3%	94.4%
2007-2008	94.9%	94.1%	94.5%

## RESULTADO DE EVALUACIONES ESTATALES

La siguiente tabla muestra el porcentaje de estudiantes en su escuela en los grados 3 al 8 y el 10 que excedieron, cumplieron o no cumplieron las normas estatales y participaron en las Evaluaciones en todo el Estado de Oregon entre 2007 y 2008. Para mayor información, visite [www.ode.state.or.us/data/schoolanddistrict/testresults/reporting/PublicRpt.aspx](http://www.ode.state.or.us/data/schoolanddistrict/testresults/reporting/PublicRpt.aspx)

GRUPO DEL ESTUDIANTE	LOGRO DEL ESTUDIANTE						PARTICIPACIÓN	
	INGLÉS/LINGÜÍSTICAS			MATEMÁTICA			INGLÉS/LINGÜÍSTICAS	MATEMÁTICA
	EXCEDIÓ %	CUMPLIÓ %	NO CUMPLIÓ %	EXCEDIÓ %	CUMPLIÓ %	NO CUMPLIÓ %	%	%
Blanco	46.7	41.4	11.8	36.7	51.5	11.8	100.0	100.0
Afro Americano/Negro	*	*	*	*	*	*	100.0	100.0
Hispano	9.1	81.8	9.1	9.1	63.6	27.3	100.0	100.0
Asiático/de las Islas del Pacífico	*	*	*	*	*	*	100.0	100.0
Indio Americano /Nativo de Alaska	*	*	*	*	*	*	100.0	100.0
Multirracia /Multiétnico	37.5	50.0	12.5	50.0	37.5	12.5	100.0	100.0
Sexo Masculino	43.3	45.4	11.3	38.1	52.6	9.3	100.0	100.0
Sexo Femenino	43.8	43.8	12.4	31.4	51.4	17.1	100.0	100.0
Talento y Dotado	*	*	*	*	*	*	100.0	100.0
Estudiantes con Discapacidades	26.7	43.3	30.0	31.0	48.3	20.7	100.0	100.0
Emigrantes	0.0	87.5	12.5	0.0	87.5	12.5	100.0	100.0
Habilidades Limitadas en Inglés	0.0	90.0	10.0	0.0	70.0	30.0	100.0	100.0
Con Problemas Económicos	35.8	50.8	13.3	28.3	55.0	16.7	100.0	100.0
Todos los Estudiantes	43.6	44.6	11.9	34.7	52.0	13.4	100.0	100.0

\* No aparece para proteger la confidencialidad de los estudiantes.

--- Ningún dato disponible

### Notas del Departamento de Educación